

## قورينا 96 - 74 قبل الميلاد

إعداد: ستيفارت إيرفين أوست

(نشر في مجلة فقه اللغة الكلاسيكية، المجلد. 58، (يناير، 1963) الناشر: جامعة شيكاغو)

ترجمة:

د. الشريف امراجع علي حامد

أستاذ التاريخ اليوناني الروماني المساعد، كلية الآداب، جامعة عمر المختار البيضاء.

د. محمد عمر محمد عبدربه

محاضر بقسم الآثار، كلية الآداب، جامعة عمر المختار البيضاء.

القبول: 29 / 5 / 2021 م

الاستلام: 24 / 4 / 2021 م

### المستخلص:

تعالج هذه الورقة، أوضاع إقليم قورينا، منذ أن أوصى بها آخر ملوكها، بطليموس أبيون للروماني، عام 96 قبل الميلاد، حتى وصول أول حاكم روماني للإقليم 74 قبل الميلاد. متناولًا بالتحليل الظروف التي دعته لذلك، وأوضاع المدن والأراضي الملكية، وعلاقة القبائل الليبية بالإقليم، وتدخلها في النزاع بين الطغاة. وإذا ما كان الإقليم قد دفع الضرائب لروما، منذ تاريخ الضم في البداية، أو مع وصول أول حاكم للإقليم. وتطرق للصراع بين السناتو وطبقة الفرسان وأثره على الإقليم. وزيارة لوکولوس أحد ضباط سولا للإقليم، ووصول أول حاكم روماني للإقليم، بعد ترك الإقليم لأكثر من عشرين عاما، يعاني الفوضى والحراب وحكم الطغاة.

الكلمات المفتاحية: قورينا، حاكم، رومان، ليبيا.

**Abstract:**

This paper deals with the situation of the Cyrenean region, since its last king, Ptolemy Apion, bequest it to the Roman, in 96 BC., until the arrival of the first Roman ruler to the region 74 BC. Dealt with the analysis of the circumstances that prompted him to do so, the conditions of cities and royal lands, the relationship of the Libyan tribes to the region, and their interference in the conflict between tyrants. The researcher discussed whether the region had paid taxes to Rome, since the date of the annexation, in the beginning, or with the arrival of the first governor of the region. In addition, dealt with the conflict between Senate and the equestrian and its impact on the region. Moreover, the visit of Lucullus, one of Sulla's officers, to the region, and the arrival of the first Roman governor to the region, after leaving the region for more than twenty years, suffering chaos, wars, and the rule of tyrants.

**Key words:** Cyrene, Province, Governor, Roman, Libya.

جاء ضم قورينا لروما حسب وصية ملكها بطليموس أبيون، وذلك عام 96 قبل الميلاد، إلا أنه لم يتم تنظيمها كولاية، إلا بعد مرور أكثر من عشرين عاماً، ومن الطبيعي أن يشير هذا بشكل طبيعي فضول الدارس. لكن المصادر المتفرقة عادةً ما تكون محيرة في اختصارها. والأعمال الحديثة ازداد عدها بواسطة التقنيات الأثرية المكثفة للمدينة والإقليم، التي أجريت أثناء الاحتلال الإيطالي لبرقة، غالباً ما تكون متناقضة ليس فقط مع بعضها البعض، بل حتى مع الأدلة القديمة التي لا تزال موجودة.

وعليه فإن إعادة استنطاق مصادر قورينا ومناطقها الداخلية، من نهاية الحكم البطلمي إلى تنظيم الإقليم كولاية رومانية، قد يكون مفيداً. سيعين على دراسة بهذه أن توازن باستمرار بين الفروق الضئيلة في الاحتمالات، ولكن يبدو أن بعض المصادر لم يتم استثمارها، إلى الحد الذي يمكننا معه استخلاص المعلومات منها. وحتى النتائج السلبية قد تساعد في فهمنا أكثر، لفترة صعبة في تاريخ التأسيس القديم والشهر لأسرة باتوس، وكذلك توضيح بعض الجوانب الثانوية للسياسة الرومانية في ذلك الوقت.

لا يعرف سوى القليل جداً عن أبيون -آخر مثل لسلالة الاجيدية (البطلمية) في قورينا<sup>(1)</sup>، ومعظم إفادات المؤرخين القدماء النادرة عنه كانت موضع شك من قبل العلماء المعاصرين في جانب أو آخر. أصبح ابن بطليموس الثامن- يورجيتيس الثاني (فييسكون)، (المتوفى 116 قبل الميلاد)، من قبل محظية- أصبح حاكماً لكورينا قبل نهاية القرن الثاني في ظل ظروف أشارت الأدلة المكتشفة في العصر الحديث أنها غير مؤكدة تماماً<sup>(2)</sup>. وعندما توفي عام 96 قبل الميلاد، أوصى بمملكته لروما<sup>(3)</sup>. في ظل ندرة المعلومات ذات الصلة، فإنه من

(1) جمعت الأدلة بواسطة فولكمان، انظر "بطليموس" (29)، في الموسوعة الألانية، الموسوعة الحقيقية للعصور الكلاسيكية، 23، 2، (1959)، 1737-1738.

(2) طبقاً لجستينوس. 39. 2.5.39 من المفترض أنه أصبح ملكاً على قورينا بوصية أبيه، أي في عام 116، لكن إذا كانت SEG. IX. 5 مؤرخة بشكل صحيح إلى 109، فإن الوثائق الواردة في هذا النقاش، تظهر الفرع الرئيسي لبطالة الإسكندرية، الذي كان يمارس السيادة على قورينا في ذلك الوقت. حول تاريخ 8/109 وانعكاساته انظر لوتزاتو، "ملاحظات على وصية بطليموس أبيون لصالح روما" في دورية دراسة وتوثيق التاريخ والقانون، 7، (1941)، ص. 312-259، خصوصاً 263-268، و288. مع مزيد من المناقشة من قبل لوتزاتو، النقوش القانونية اليونانية واللاتينية، 3، (1939-1949). في دورية دراسة وتوثيق التاريخ والقانون، 17، ملحق، روما، (1951)، ص. 163. وقبل اكتشاف النقش انتظر، أوغست بوشي ليكيرك، تاريخ الاجيدين، المجلد 2، باريس، (1904)، ص. 86، هامش 2. شكك في سيادة أبيون المطلقة على قورينا. انظر أيضاً أوتنو، وينجنستون، "حول تاريخ اضمحلال إمبراطورية البطالة"، في أطروحات الأكاديمية البافارية للعلوم، المدرسة الفلسفية التاريخية، 17، (1938)، ص. 122-123، 175، 174-188، 187-188. من ناحية أخرى، قانون قراصنة للفي المزعوم، (SEG، الثالث، 378) الوارد عند جريديننج وكلاي، مصادر التاريخ الروماني، 70-133 ق.م، الطبعة الثانية، تحرير جراي، منشورات أكسفورد، (1960)، ص. 279-281، B و 8-9. تظهر قورينا بوضوح كملكة مستقلة، لأنها شير إلى ثلاثة ملوك منفصلين في قبرص والإسكندرية ومصر، وكورينا (حوالى 100 قبل الميلاد). يعتقد علماء آخرون أن أبيون كان نائباً لوالده في قورينا بعد عودة الأخير إلى الإسكندرية في 145، لكن هذه فرضية محضة، وفضلت كما لم يثبتها فولكمان (أعلاه، رقم 1)، عمود. 1737.

(3) حول التاريخ: أوسيكينس، 49 (109)، (الملك المصري). كاسيدوروس، الجوليات، S.U.A، 658 وهذا الاختصار يعني (منذ إنشاء المدينة "روما") (موسم، تاريخ الأحداث الصغرى، المجلد الثاني، 132)، أكدde ليفيوس، الحدث،

غير المجدى إلى حد كبير، التكهن بطبيعة الدوافع التي دفعت الملك إلى اتخاذ هذه الخطوة. وجرت العادة على افتراض أنه لم يكن له ورثة طبيعيون، وحتى إن كان ذلك محتملاً، فسيظل محض افتراض. ولذلك فإن النظرية القائلة بأنه كان على خلاف مع أقاربه في الإسكندرية هي أيضاً غير مبررة<sup>(4)</sup>. من الواضح أنه قد كان متاثراً بوالده، الذي صارت وصيته -بأن يكون الشعب الرومانى وريثاً له (سلسة النقوش اليونانية، المجلد، 9، النقش السابع) (7) - غير نافذة بولادة الأطفال، لكن الظروف الخاصة غير معروفة.

من الواضح أن مملكة قورينا قد شملت ثلاثة مناطق محددة: المدن (بوليس)، أي قورينا والمناطق المجاورة التابعة لها، والريف (chora)، والأراضي الملكية (agri) (regii = get basilike).

ميّزت وصية يورجيتيس الثاني بين المدن والريف<sup>(5)</sup>، ولا شك في أن مجلس الشيوخ الرومانى في عام 96 قد تعامل مع المدن بشكل مختلف عن غيرها في الإقليم، لأنه أمر بأن تكون مدن "حرة" (ليبراس، ليفيروس، الحدث، 70). وقد قيل مؤخراً أن أبيون قد حرر المدن في وصيته، مثل ما فعل أتاللوس الثالث،

70. للوصية انظر: ساللوست، التواريخ، 1. 10. (بخصوص الخاتمة مع قبرص، انظر: موريتيشر، المرجع نفسه)، جوسقيوس، 39. 2.5. تاكتيوس، الجوليات، 14. 18. أبيانوس، الحرب الأهلية، 1. 111. أبيانوس، الحروب البيزنطية، 121. هيجينوس، حول طبيعة الحقول، ص 85 (نسخة ثولين). أبيانوس ماركيلينوس، 40. 16. 22. 40. 6. 2.2. هيرونيموس (جيروم)، الجوليات، 10.6. روفوس فيستوس، 13. جورданيس، الحكم، ص. 41. هيرونيموس (جيروم)، الجوليات، الأولبياد، 171. 2، والأولبياد، 178. 4. يسجل الحدث في وقتين مختلفتين. حول الارتباط في المصادر القديمة المتأخرة حول التاريخ (ذو شقيق وصية أبيون وتشكيل الولاية) انظر ثريديج، تاريخ قورينا، 1828، (الاقتباس سيكون من طبعة 1940). ص 305-308 (عمل ثريديج متقد، وجمعه للبيانات المتاحة له وفي وشامل، وحكمه معقول ومؤكدة بانتظام). روسبريرج، مسائل تتعلق بشؤون ولاية قورينا الرومانية، أطروحة، ليزيج، (1876)، ص. 11. بورغيسى، أعمال كاملة، 2، باريس، (1864). ص 396-395. وصية والد أبيون غير المفعولة (SEG, IX, 7)، التي أورثت أيضاً القiroانى لروما سهلاً الاتباus حول هذه النقطة. (حتى لو تنازعوا، دراسة وتوثيق التاريخ، 7، 1941، ص. 287). الحجة الأخيرة، التي كانت تورث قورينا لروما إذا لم يكن لدى يورجيتيس أطفال (II. 13-14)، أصبحت باطلة بشكل واضح عندما كان لديه "ورثة". لا أستطيع أن أتبع حجة أوليفيريو، (لوج بطيموس نيوتيروس، ملك قورينا)، وثائق أفريقيا الإيطالية القديمة، I، ص. 84-11. II، ص. 78-75. عندما يعتقد أنه على الرغم من أن الوصية السابقة كانت باطلة في القانون، إلا أنه "يبدو أنه لا يزال يتم الاعتراف به ضمئياً في الواقع"، يبدو أن التباس المصادر المتأخرة قد تم تفسيره بالكامل بالسبب المشار إليه أعلاه. وكان رأي ف. بيجوينو أقل قبولاً (انظر برقـة، في الموسوعة الإيطالية، 10، (1931)، ص. 429-417)، إلى أن أبيون حكمها "باتياز" من روما. راجع لوتناتسو، دراسة وتوثيق التاريخ، 7، (1941)، ص. 259، هامش 1. مثل هذا الموقف كان يجب أن يصدر عن عمل رومانى إضافي من نوع ما (لا يوجد دليل على ذلك في المصادر)، لأنه عندما يتم إبطال تفعيل الوصية بسبب مخالفة قانونية، يتم إبطالها أيضاً في الواقع فيما يتعلق بالحجة المعنـية (راجع لوتناتسو، المرجع السابق، ص. 305).

(4) عدم وجود ورثة: على سبيل المثال، ل. هومو، "الرومان في طرابلس وبرقة"، مجلة العالمين، 20، (مارس-أبريل، 1914)، ص. 389-423. خصوصاً ص 401. كراهيته للأقارب: على سبيل المثال، تشاشيرى، العمليات السياسية والعلاقات الدولية، روما، (1918)، ص. 52. العديد من الدوافع العامة، التي أثرت على أتاللوس بيرغاموم قبل جيل، قد تكون فعالة أيضاً في حالة أبيون. انظر د. ماجي، الحكم الرومانى في آسيا الصغرى (مجلدين، برينستون، 1950)، المجلد الأول، ص. 32. المجلد الثاني، ص. 780، هامش. 91.

(5) 1. 7, IX, SEG 20 ، لقد تمت الإشارة إلى هذا في كثير من الأحيان، على سبيل المثال، أوليفيريو، وثائق أفريقيا الإيطالية القديمة، (1932-1933)، I، ص. 56-57. إلى أي مدى ينبغي إدراج الأراضي الملكية في تصنيف أراضي الريف، يبدو من المستحيل تحديده على وجه اليقين.

ملك برجامة في وصيته<sup>(6)</sup>. من المحتمل أن الأول أوصى في وصيته بأن يحرر الرومان المدن<sup>(7)</sup>. ولكن وفقاً لبيان مصدرنا، فقد منحت المدن حريتها بأمر من مجلس الشيوخ الروماني، وبالتالي، فلابد أنه أستند بشكل قانوني على هذا الإعفاء. سيكون أيضاً من الطبيعي، أن تتوقع أن يحذو أبيون حذو أبيه، الذي ترك المدينة والريف لروما، على عكس ما فعل أتالوس<sup>(8)</sup>.

ليس من الواضح ما إذا كانت المدن قد أُعفِيت من الضرائب وصارت حرة من قبل روما. لقد أقر على أساس عامة أن منح الحرية ربما يعني ضمنياً أو يشمل منح الإعفاء من الضرائب<sup>(9)</sup>. لكن هذا لا يتبع بأي حال من الأحوال. وأشهر مثال على ذلك هو مقدونيا بعد "الحرب المقدونية الثالثة". صدر مرسوم مجلس الشيوخ للتوجيهات إيميليوس بولس والمفوضين العشرة الذين أرسلوا لمساعدته في تنظيم شؤون مقدونيا، بشرط أن تكون مملكة بيرسيوس السابقة "حرة"، لكن يجب عليها أن تدفع لروما نصف الجزية التي كانت تدفع سابقاً، تم وضع حكم مماثل لمملكة جنثيوث الإيليرية (ليفيوس. 45. 1. 18. 7). كان علماء آخرون إيجابيين في اعتقادهم في أن قورينا قد دفعت الضريبة للخزانة الرومانية<sup>(10)</sup>. لسوء الحظ، فإن الأدلة على هذه النقطة بعيدة كل البعد عن الموضوع. بليني الأكبر (التاريخ الطبيعي، 19. 40)، يذكر في 93 قبل الميلاد، أن "ثلاثين رطلاً من عصير السيلفيوم قد تم نقلها من قورينا لروما بتفويض من الولاية"، وفي بداية الحرب الأهلية، عثر قيصر على 1500 رطلاً من السيلفيوم في الخزانة العامة. يمكن أن تدعم هذه البيانات أكثر من استنتاج. فمن الممكن أنه قد تم جلب السيلفيوم لروما كجزية عام 93، لكنها قد تمثل أيضاً هدية من

(6) OGIS. (مختارات من النقوش اليونانية الشرقية)، 1. 1. 338. 337. 5. لوتاتسو، دراسة وتوثيق التاريخ، 7، (1941)، ص. 306، هامش. 156. يبدو أنه قد أدى إلى هذا الاستنتاج من خلال قراءة خاطئة مفاجئة لليفيوس، الحادسة، 70، حيث أوردها مرتين (ص. 278، ص. 307، هامش. 160). فقد طبع "بطليموس... أورث الشعب الروماني مملكته، وتترك المدن حرية يأسره، ومات" وبالتالي حذف كلمة "الستانق" بعد كلمة "الوطنيون" وجعل "بطليموس" هو صاحب "القرار"، لا أحد أي سلطة لثل هذا التفسير في النص، عند روسياخ أو شلبيزجر. بالرغم من أن لوتاتسو، تبعه فولكمان، في الموسوعة الألمانية، الموسوعة الحقيقة للعصور الكلاسيكية، 23: 2، (1959)، 1738.

(7) أنظر: بترو رومانيلى، برقة الرومانية (96 ق.م - 642 م)، فيريانيا، (1943)، ص. 42. جورданيس، الحكم والتعاقبين عليه، ص. 41، "يببا، هذه هي المدن الخمس بأكلها... عاشت في ظل الحرية الرومانية المعترف بها" يمكن تجاهلها، لا سيما أنها تخلط بين منح منفصل من قبل "بطليموس" و "أبيون".

(8) بالرغم من أن لوتاتسو، دراسة وتوثيق التاريخ، 7، (1941)، ص. 305، تركت وصية يورجيتييس الملكة إلى روما بشرط عدم وجود الورثة الطبيعية، SEG، IX، II، 7، 13-15، والملك ينادى الرومان للإحسان والاهتمام بالمدن والريف بنفس الشرط (II، 18-22).

(9) جونز، مدن الولايات الرومانية الشرقية، (أكسفورد، 1937)، ص. 362. أيضاً باريبيني، أنظر: (كورينات) في روجيري، قاموس علم النقوش الرومانية، المجلد الثاني، الجزء الثاني، (1910)، ص. 1436-1430، خصوصاً ص. 1431. رومانيلى، برقة، ص. 40. هامش. 2.

(10) هومو، مجلة العالمين، 20، (مارس-أبريل، 1914)، ص. 401. لأن رو، تاريخ برقة القديمة، (القاهرة، 1948)، ص. 45. بيفان، تاريخ مصر تحت حكم البطالمة، (لondon، 1927)، ص. 332. فرنسيوا شامو، تاريخ قورينا في عهد ملوكها الباتين، (باريس، 1953)، ص. 250، وهامش. 1. ماركوارت، إدارة الدولة الرومانية، المجلد الأول، الجزء الثاني، (ليزج، 1881)، ص. 459. أوليفيري، وثائق إفريقيا الإيطالية القديمة، (1932-1933)، I، ص. 83.

حكومة قورينا، ومثل هذه الهدية أياً قد تكون ”نيابة عن الولاية“، ولم تكن مثل هذه الهدايا ”للشعب الروماني“ غير شائعة على أي حال. علاوة على ذلك، فإن تاريخ 93 قبل الميلاد (المُحدَّد بواسطة قناصل ذلك العام) كان مفاجئاً بعض الشيء، فمن الممكن أن يستنتج أن سبب تقديم بليني لهذه المعلومات عن عام 93، هو أنه في تلك السنة بدأت قوائم ودائع السيلفيوم في الخزانة الرومانية، أو لأن وائع السيلفيوم في ذلك العام كانت كبيرة بشكل غير عادي. إذا كانت وداع السيلفيوم هي من حصيلة الضرائب، وب بدأت عام 93 فلماذا التأخير؟ إذا كانت روما قد ضمت قورينا عام 96 وقررت فرض ضرائب على السيلفيوم، فعلنا نفترض أن 95 هي السنة الأولى للضرائب، وأن سنة 94 هي سنة الشحنة الأولى إلى روما. لكن التأخير لمدة عام إضافي هو شيء يصعب تفسيره بعض الشيء. إذا كانت الكمية كبيرة بشكل واضح، فلماذا إذاً كانت كبيرة؟ قد يكون أحد التفسيرات هو أن الحكومة المحلية في قورينا في ذلك الوقت، ربما كانت ترغب في استئمala أو استرضاe مجلس الشيوخ<sup>(11)</sup>. ومع ذلك، فإن الكمية الكبيرة التي وجدها قيسرا في الخزانة، تشير إلى أن هذا كان زيادة في حجم الضريبة الاعتيادية من السيلفيوم للخزانة. إذا كان الأمر كذلك، فهل تم فرض الضريبة منذ البداية، أم فقط بعد التنظيم المؤكّد للولاية عام 75 أو 74<sup>(12)</sup>. لعل الاحتمال الأكبر هو أنه إذا كان السيلفيوم هو حصيلة لضريبة، فقد تم فرض هذه الضريبة منذ البداية، على أساس أن الحكومة الرومانية، نادرًا ما غيّرت مثل هذه الترتيبات، مثل فرض دفع الضرائب، أو عدم فرضها كعقوبة لبعض التصرفات غير المرغوب فيها (مثل تمرد أو سوء سلوك تجاه روما)، وفي الحقيقة فإن مصادرنا القليلة جدًا ليس بها أثر مثل هذه الحادثة. من ناحية أخرى، إذا كان صحيحاً كما سيناقش أدناه، أن الجانب المالي كان هو الدافع الرئيسي لتنظيم قورينا كولاية في 75/4، فإن فرض ضريبة جديدة في ذلك الوقت هو الراجح أكثر، ومن ثم فإن الثلاثين رطلاً من السيلفيوم في عام 93، ستكون هدية من قورينا.

إذا كانت هذه ضريبة، فعلى من تجبي؟ كان السيلفيوم نباتاً بريئاً، وعلى ما يبدو أنه لم ينمو (بكميات تجارية على الأقل) في أراضي مدن قورينا. يبدو أنه تم العثور عليه في الأراضي شبه القاحلة من المناطق الداخلية المجاورة على طول الصحراة إلى الجنوب. تاريخياً، حصل القوريناؤن على هذه المادة المهمة لتجارتهم من خلال التجارة مع القبائل المحلية<sup>(13)</sup>. ومن ثم فإن الضريبة -من الناحية النظرية- كان من الممكن أن تفرض على السكان المحليين. ولا يبدو على

(11) لا يمكننا حتى استبعاد احتمال أن السيلفيوم، جاء من ضريبة على التجارة في محطتها الأخيرة بآيطاليا، قارن: بلاوتوس، مسرحية الحبل، 629-631.

(12) هيل، الطبقة الوسطى الرومانية في العصر الجمهوري، (أكسفورد، 1952)، ص. 77، يعتقد أنه من غير المحتمل أن يتم تحصيل أي جزية على المقاطعة حتى عام 74، وأن السيلفيوم جاء من العقارات الملكية السابقة.

(13) ثوفراستوس، تاريخ النبات، 1.9: سترايبو 17.837؛ بطيوليبيوس، الجغرافيا، 4.4: جونز، المراجع السابق، ص. 356-484، هامش 7: شامو، المراجع السابق، ص. 249-356.

أي حال (انظر أدناه) أن الرومان كانوا قد تعاملوا مع السكان المحليين في هذا التاريخ المبكر، لذلك فإن الضريبة، إذا كانت ضريبة فعلاً، فلا بد أنه تم فرضها على النبات، بعد أن وصل إلى أيدي سكان المدن اليونانية. ولا يمكننا الإجابة على الإطلاق، إذا ما تساءلنا عمّا إذا كانت هذه هي الضريبة الوحيدة المفروضة<sup>(14)</sup>. أخيراً، أكد إم. كاري<sup>(15)</sup>، أن مجلس الشيوخ أرسل “مفوضاً” لتولي مسؤولية أملاك أبييون، ولجمي فوائد تجارة السيلفيوم المربيحة. وعليه فمن المفترض أن السيلفيوم جاء من الأراضي الملكية السابقة، وكان إيجاراً أكثر من كونه ضريبة، ولكن بصرف النظر عن حقيقة أن “المفوض” افتراضي بحت، فإن الدليل الذي لدينا، يشير إلى أن الأراضي الملكية قد تم استغلالها في المقام الأول كمزارع وعلى حساب نبات السيلفيوم البري (بليني 19.39)، ومن ثم، إذا كانت المناقشة السابقة كافية، فكل ما يمكننا قوله بشكل صحيح، هو أن الحكومة الرومانية تلقت السيلفيوم من قوريينا حتى وقت قيصر، سواء كان ذلك “هدية مجانية” (والتي كان يمكن أن “تعزز” لتصبح ضريبة فعالة)، أو كضريبة<sup>(16)</sup>. ولكن يبدو أن عائدات السيلفيوم تضاءلت بسرعة. كان النبات نادراً في العقود الأولى من العصر المسيحي (سكريبيونيوس لارجوس، 67)، وانقرض تقريراً بحلول وقت نيرون (بليني 19.39)، وهذا راجع مناصفة بين، إهمال محصلي الضرائب الرومان، والغزوات البربرية، أو هكذا يعتقد القدماء (بليني المصدر نفسه، سترايو 17..17.837، صولين 49.27). لقد ورث أبييون في وصيته ممتلكاته للشعب الروماني<sup>(17)</sup>، وكذلك الريف مع قبائله المحلية<sup>(18)</sup>. في حين تظهر النقاش أن بعض هذه العقارات ربما كانت صغيرة نسبياً ومنتشرة حول المملكة ( خاصة 166 ، 165 ، IX ، SEG ، 166 )، ويبدو أن معظمها كانت مساحات شاسعة في الريف، حيث تم مسحها باستخدام وحدة تبلغ مساحتها حوالي ميل مربع<sup>(19)</sup>. من المحتمل أن معظم هذه المساحات

(14) روسبيرج، المرجع السابق، ص. 17.

(15) تاريخ كامبريدج القديم، المجلد التاسع، ص. 390-389. قارن: هيل، المرجع السابق، ص. 77.

(16) أو، على ما يبدو البديل الأقل ترجيحاً، كعائدات من الأراضي الملكية. لكن هذا تلميح عن جامعي الضرائب، انظر أدناه. أيضاً، كان من الصعب على جامعي الضرائب، الإشراف على جمع النباتات البرية من قبل البدو الرحيل أو شبه الرحيل، حتى يتم جلبها للمدينة، مبناء الخروج للتجارة المتوسطية، وتسليمها إلى أيدي التجار المستقرين. بالتاكيد، إذا كانت المبادرة في فرض رسوم على السيلفيوم تعود إلى روما، فإن أسهل طريقة متاحة مجلس الشيوخ هي فرض مبلغ سنوي ثابت على المدن “الحرة”. لا عجب أن جامعي الضرائب، فضلوا تربية الحيوانات.

(17) شيشرون، القانون الزراعي، 2. 51. تاكيتوس، الحوليات، 14. 18. هيجينوس، حول طبيعة الحقول، ص 85 (نسخة ثولين). قارن: ملحق النقاش اليونانية (SEG)، المجلد التاسع، النقاش رقم، 165، 166، 352، 360. شيشرون، قانون مانيلا، 4. 779-780. غامضة جداً بحيث لا تعني الكثير. فكرة موسمن (تاريخ روما، 2، 264) بأن مجلس الشيوخ قدم للمدن اليونانية حق الانتفاع بالمناطق الملكية، لا أساس لها من الصحة، وتعارض مع ما جاء عند بليني. التاريخ الطبيعي، 19.39.

(18) نحن واثقون في افتراضنا بوجود قبائل محلية خاضعة للملكة في مرماريكا، وربما في أماكن أخرى، ربما يشار إليها في بوليبوس، 9. 18. 31. (راجع 6). ماتشو، ”قوريينا: المدينة والحاكم في الفترة الهلنستية“، المجلة التاريخية، العدد 205. (1951)، ص. 55-41، في صفحة 52.

(19) هيجينوس، حول طبيعة الحقول، ص. 85 (نسخة ثولين). جونز، المرجع السابق، ص. 362.

الكبيرة، كانت شبه قاحلة ومناسبة لتربيبة المواشي أكثر من الزراعة المكثفة، أو لجمع نبات السيلفيوم (بليني 19. 39). على الأقل، استغلاها محصلي الضرائب الرومان كمزارع على حساب جمع السيلفيوم. أما فيما يتعلق بالقبائل المحلية، فيبدو أنهم قد تركوا وشأنهم حتى 4/75. وعلى أية حال، وبعد عدة سنوات من وفاة أبيون، تمكن أمير محلي من التدخل في الشؤون الداخلية لقورينا دون عوائق (بلوتارخ، الأخلاق a-c 257). يبدو من المؤكد إلى حد ما، أن هذه القبائل تركتها روما "حرة" بالمعنى المطلق للكلمة، أكثر بكثير مما كان في المدن.

لعل السؤال المهم هنا هو عمّا كان عليه الوجود الروماني في قورينا قبل 4/75 قبل الميلاد. قبل أن تتحصل على صلاحيات الولاية، أي "مجال نشاط" مسؤول في الحكومة الرومانية، من الواضح أنه لم يكن هناك حاكم ولا موظفين تابعين له. بصرف النظر عن كاري، لا يوجد دليل على إرسال موضوع "سيلفيوم" من قبل مجلس الشيوخ. إذا كانت هناك ضريبة على السيلفيوم، فمن الممكن أن يتم تحصيلها من قبل المدن وإرسالها إلى روما، خاصةً إذا كان المبلغ ثابتاً وليس متعلقاً بقيمة التجارة كل عام<sup>(20)</sup>. تم استغلال الأراضي الملكية من قبل محصلي الضرائب، ولكن أول ذكر موجود لهذا الأخير حدث في 54 قبل الميلاد. (شيشرون، بلانكيوس. 63). من المعروف أن روما فضلت حكم الأقلية في الأماكن الخاضعة لسيطرتها أو نفوذها، لكن القلة الحاكمة في قورينا في السنوات التي تلت 96، تم عزلهم بالكامل عن مواردهم الخاصة (بلوتارخ الأخلاق 256a ، راجع d: (البلاء)). لا شك أنتا في تقلبات قورينا من 96 إلى 74 لا نجد أدنى تلميح من الأدلة الضئيلة، على أن محصلي الضرائب الرومان قد واجهوا أي صعوبة، على الرغم من أن تلك الصعوبات وإن كانت موجودة بالفعل، فلا يمكن أن تكون مصالحهم قد تأثرت سلباً. واجه مجلس الشيوخ كل أنواع الصعوبات على عائدات آسيا من وصية أتالوس. في التسعينيات، أصبحت علاقات مجلس الشيوخ مع فئة الفرسان، المسيطرین على شركات تحصيل الضرائب، أكثر توتراً من أي وقت مضى. في وقت مبكر من عام 168، عندما كان محصلي الضرائب وأصدقاؤهم المؤثرون في روما، أقل صخباً بكثير مما كان عليه الحال في 96، كان بإمكان مجلس الشيوخ، أن يعلن بوضوح في وثيقة رسمية، وجوب إلغاء زراعة الأراضي الملكية في Макدونيا، بما أنها لا يمكن أن تتم دون تدخل محصلي الضرائب، وحيث أنه كان هناك محصلي ضرائب، فإما أنه قد تم إبطال حقوق الشعب (الروماني) أو تعطيل "حرية" الحلفاء المقلقة (ليفيوس 45. 18. 18-4. 3). وعلى ما يبدو بما أن مناجم Макدونيا كانت محل اهتمام، فمن المفيد ملاحظة أن مجلس الشيوخ، غير رأيه بعد عشر سنوات (كاسيودوروس، الحلويات، II، 130، تحرير مومن). باختصار، فإنه على الرغم من ضعف الحاجة المعروفة، جراء الصمت أي لغياب الدليل، وأن

(20) تعني: (stipendium) ضريبة أو دفع، (شيشرون، ضد فيريس، 2. 3. 12). هولز، الجمهورية الرومانية ومؤسس الإمبراطورية، 1، (أكسفورد، 1923)، ص. 124، يعتقد أن قورينا دفعت مثل هذه الضريبة الثابتة، ولكن مرة أخرى لا يوجد دليل محدد.

الحجـة ليست أقوى بكثير من نـزعة مجلس الشـيوخ في عـام 96 قـبـل المـيلـاد، فـإنـ المرء يـميل بشـدة إـلى الاعـتقـاد، بـأنـه لمـيـكن هـنـاك لـا مـسـؤـول روـمـانـي رـسـمي ولاـ شـبه رـسـمي، مـتـمرـكاً فيـالـبلـاد قـبـل 75/74 قـبـل المـيلـاد<sup>(21)</sup>.

يـبدو من خـلال هـذـه المناـقـشـة، أـنه مـن المؤـكـد إـلى حدـماـ، أـنـ مجلس الشـيوخ لمـتكن لـديـه الرـغـبة الشـدـيدة فيـالـاستـحوـاز عـلـى قـورـينـا فيـعـام 96 قـبـل المـيلـاد. إـلاـ أـنه يـبـدو مـنـ المشـكـوكـ فيهـ، أـنـ أـعـضـاء مجلس الشـيوخ قدـ فـوـجـئـوا بـوصـيـةـ أـبـيونـ، أيـ بـمعـنىـ أـنـهـمـ قدـ عـلـمـوا بـهاـ فـقـطـ عـنـدـ وـفـاهـ الـمـلـكـ<sup>(22)</sup>، سـيـكونـ مـنـ غـيرـ العـمـليـ سيـاسـيـاًـ، أـلـاـ يـحـاـولـ الـمـلـكـ الـحـلـيفـ أـنـ يـتـقـرـبـ مـنـ السـلـطـةـ الـحـامـيـةـ بـنـشـرـ مـثـلـ هـذـهـ الوـثـيقـةـ<sup>(23)</sup>؛ فـبـالـأـكـيدـ لـمـ يـخـفـ وـالـدـ أـبـيونـ نـوـيـاهـ. مـنـ نـاحـيـةـ أـخـرىـ، لاـ يـوجـدـ سـبـبـ لـلـاعـتقـادـ بـأـنـ الـوـصـيـةـ كـانـتـ نـتـاجـ دـهـاءـ روـمـانـيـ. كـانـ يـُـنـظـرـ إـلـىـ روـماـ عـلـىـ أـنـهـاـ تـتـبعـ سـيـاسـةـ خـبـيـثـةـ إـلـىـ حدـماـ، وـمـكـيـافـيلـيـةـ مـنـاهـضـةـ لـلـبـطـلـمـيـةـ خـلالـ النـصـفـ الثـانـيـ مـنـ الـقـرـنـ الثـانـيـ قـبـلـ المـيلـادـ<sup>(24)</sup>، وـهـيـ سـيـاسـةـ تـهـدـفـ عـلـىـ الـأـرجـحـ إـلـىـ إـضـعـافـ قـوـةـ السـلـالـةـ الـلـاجـيـدـيـةـ الـحـاكـمـةـ، لـأـنـ مجلسـ الشـيوـخـ رـأـيـهـ فـيـهاـ نـوـعـاـ مـنـ التـهـدـيدـ الـمـحـتمـلـ. صـحـيـحـ أـنـ حـكـومـةـ روـمـانـيـةـ قدـ فـضـلتـ دـائـمـاـ، تـقـسـيمـ السـلـطـةـ الـبـطـلـمـيـةـ تـحـتـ مـلـوكـ مـنـفـصـلـينـ، فـيـ كـلـ مـنـ الإـسـكـنـدـرـيـةـ وـقـبرـصـ وـقـورـينـاـ، وـكـلـماـ أـتـيـحـ لـهـاـ فـرـصـةـ التـدـخـلـ فـيـ نـزـاعـاتـ العـائـلـةـ الـلـاجـيـدـيـةـ. وـمـعـ ذـلـكـ وـبـحـلـولـ نـهـاـيـةـ الـقـرـنـ الثـانـيـ لـمـ تـكـنـ روـماـ -ـالـتـيـ كـانـتـ تـفـكـرـ مـلـيـاـ فـيـ هـذـاـ الـاقـتـالـ الـعـائـلـيـ الشـرـسـ، وـكـذـلـكـ الصـعـوبـيـاتـ الـتـيـ وـاجـهـهـاـ الـبـطـلـمـيـةـ الـلـاحـقـونـ فـيـ السـيـطـرـةـ عـلـىـ مـصـرـ نـفـسـهـاـ. لـمـ تـكـنـ قـدـ شـعـرـتـ بـأـيـ تـخـوفـ حـقـيقـيـ مـنـ الخـطـرـ مـنـ ذـلـكـ جـانـبـ. كـمـاـ أـنـ الـاسـتـقـبـالـ الغـامـضـ، الـذـيـ أـعـطـهـ حـكـومـةـ الإـسـكـنـدـرـيـةـ مـلـازـمـ سـوـلاـ لوـكـولـوسـ عـامـ 86 قـمـ (ـبـلـوتـارـخـ. لوـكـولـوسـ. 2. 8-3. 1ـ)، يـعـنيـ أـنـ اـسـتـيـاءـ الـبـطـلـمـيـةـ مـنـ روـماـ كـانـ لـهـ تـأـثـيرـ عـمـليـ. مـنـ الـأـصـحـ تـفـسـيرـ تـصـرفـاتـ بـطـلـمـوسـ، عـلـىـ أـنـهـاـ تـنـطـلـقـ مـنـ الـخـوـفـ مـنـ الـتـوـرـطـ فـيـ نـزـاعـ سـوـلاـ وـمـارـيـوسـ فـيـ روـماـ، مـنـ خـلالـ إـلـهـارـ مـحـابـاتـهـ لـسـوـلاـ بـشـكـلـ مـفـرـطـ. كـذـلـكـ مـنـ الـمـقـترـحـ<sup>(25)</sup>، أـنـ بـطـلـمـوسـ

(21) يـبـدوـ كـمـاـ لـوـ أـنـ حـكـومـةـ روـمـانـيـةـ، لـمـ تـكـفـ نـفـسـهـاـ عـنـاءـ مـسـحـ الـحـدـودـ، الـتـيـ رـبـماـ تـكـوـنـ غـيرـ وـاضـحةـ الـعـالـمـ، لـلـعـقـاراتـ الـمـلـكـيةـ الـبـطـلـمـيـةـ حـتـىـ وـقـتـ فـيـسـابـاسـيـانـ (ـهـيـجـيـنـوـسـ، حـوـلـ طـبـيـعـةـ الـحـقـوـلـ، صـ. 85-86ـ). (ـنـسـخـةـ ثـولـينــ). بـشـكـلـ عـامـ، حـتـىـ بـعـدـ 75/74 قـورـينـاـ تـمـ التـعـاـمـلـ مـعـهـاـ بـإـهـمـالـ كـبـيرـ حـتـىـ وـقـتـ أـغـسـطـسـ (ـرـوـمـانـيـلـيـ، بـرـقـةـ، صـ. 64ـ). عـدـمـاـ تـمـ إـدـخـالـ قـوـاعـدـ مـسـتـيـرـيـةـ لـلـإـلـادـرـ الـجـيـدـةـ وـالـعـدـالـةـ.

(22) كـمـاـ يـعـتـقـدـ، أـوـغـسـتـ بوـشـيـ لـيـلـكـرـكـ، (ـالـمـرـجـ السـابـقـ، IIـ، 108ـ). وـتـشـاشـيـريـ (ـالـمـرـجـ السـابـقـ، صـ. 52ـ).

(23) قـارـنـ أـلـيفـيـريـوـ، وـثـائقـ أـفـرـيـقيـاـ الـإـيـطـالـيـةـ الـقـدـيمـةـ، (ـ1933-1932ـ)، Iـ، صـ. 83ـ.

(24) لوـزـاتـوـ، درـاسـةـ وـتوـثـيقـ التـارـيخـ، 7ـ، (ـ1941ـ)، صـ. 284-286ـ. قـارـنـ أـلـيفـيـريـوـ، وـثـائقـ أـفـرـيـقيـاـ الـإـيـطـالـيـةـ الـقـدـيمـةـ، (ـ1932ـ-1933ـ)، Iـ، صـ. 31ـ. 79ـ. يـارـيـبـيـنيـ، قـامـوسـ عـلـمـ النـقـوشـ الـرـوـمـانـيـةـ، الـمـلـدـ الـثـانـيـ، الـجـزـءـ الـثـانـيـ، (ـ1910ـ)، صـ. 1431ـ. يـقـولـ إـنـ الـرـوـمـانـ يـفـضـلـونـ أـنـ تـكـوـنـ لـهـمـ دـوـلـةـ صـغـيرـةـ فـيـ إـفـرـيـقـيـاـ الـرـوـمـانـيـةـ (ـ96ـ)، بـدـلـاـ مـنـ مـصـرـ الـقـوـيـةـ. يـرـىـ فـوـلـكـمانـ أـنـ حـكـومـةـ روـمـانـيـةـ مـنـزـعـجـةـ مـنـ تـقوـيـةـ وـتـعزـيزـ حـكـومـةـ الـمـصـرـيـةـ بـعـدـ وـفـاهـ الـكـلـيـوـبـاتـرـاـ الـثـالـثـةـ، (ـفـيـ الـمـوـسـوعـةـ الـأـلـانـيـةـ، الـمـوـسـوعـةـ الـحـقـيقـيـةـ لـلـعـصـورـ الـكـلـاـسـيـكـيـةـ، 2ـ: 2ـ، 1738ـ). 2ـ: 2ـ، 1738ـ).

(25) لوـزـاتـوـ، درـاسـةـ وـتوـثـيقـ التـارـيخـ، 7ـ، (ـ1941ـ)، صـ. 288-290ـ. كـلـ هـذـاـ يـعـتـمـدـ عـلـىـ التـارـيخـ (ـالـثـيـرـ لـلـجـدـلـ) الـوارـدـ فـيـ (ـ5ـ)، إـلـىـ 109ـ. وـبـيـانـ جـوـسـتـيـنـ أـنـ أـبـيونـ أـصـبـحـ حـاـكـمـ قـورـينـاـ فـيـ 116ـ. وـمـنـ ثـمـ لـابـدـ أـنـ بـطـلـمـوسـ سـوـتـرـ

السكندرى (سوتير الثانى)، قد استولى على قورينا من أبيون، وأن روما هي من فرضت عودة قورينا لأبيون (بعد 8/109 قبل حوالى 100 قبل الميلاد). لكن هذا الحدث- الذى لم ترك مصادرنا الكاملة إلى حد ما أى أثر له- يجب أن يكون قد حدث بينما كانت روما متورطة مع يوغرطة والشماليين، بالإضافة إلى الصراع الداخلى. في ظل هذه الظروف، من الصعب تصور أن الحكومة الرومانية تعمل ضد بطليموس؛ وإذا ما كان الأمر كذلك، فإن نشر الوصية يجب أن يكون سهلاً للغاية، بحيث لا بد أن أي خوف متبقى من مصر في روما قد تبدى تماماً.

باختصار، يبدو أنه افتراض قوى، أن مجلس الشيوخ قد قبل وصية أبيون، من أجل الإبقاء على أراضي البطالية مفكرة، ببساطة كاجراء احترازى، وأنه لو ذهبتو أراضي أبيون إلى أي شخص آخر غير سليل من عائلته، فسيكون مجلس الشيوخ راضياً بالقدر نفسه. ولكن مهما كانت الأسباب، فقد ترك أبيون مملكته لروما. مع ذلك فمن المؤكد أن مجلس الشيوخ لم يرغب في الدفاع عن مقاطعة أخرى في شمال إفريقيا، كما كان الحال في الصعوبات التي واجهها مع يوغرطة. وفي هذا كانت الطريقة أنانية لأنه -وكما هو الحال في مقاطعات غرب إفريقيا- كان الحكم الرومانى المسبق في قورينا، مضطرب بشكل متقطع، بسبب ضرورة الحروب الطويلة والمكلفة مع القبائل الصحراوية المجاورة، طوال فترة السيادة الرومانية، حتى القرن السابع الميلادى. علاوة على ذلك، وكما ذكرنا أعلاه، في التوتر العام والمتزايد بين مجلس الشيوخ والفرسان في روما، خلال العقد الذي بدأ مع الانهيار العنيف لساتورينوس وجلوسيا، وانتهى بانفجار الحرب الاجتماعية، قد يكون الشيوخ قد تركوا حتى أراضي أبيون لهم وحدهم، حتى لا يضطروا إلى تكليف محضلي الضرائب بها<sup>(26)</sup>. بعد كل هذا، كان لا بد من وجود رجال أعمال من طيبة الفرسان وشركائهم في إفريقيا، وهو ماقاد بطريقه أو بأخرى، إلى تورط مجلس الشيوخ المتعدد، في حرب يوغرطة بل وحتى في الصعود السريع لماريوس<sup>(27)</sup>. إذا كان هذا هو الحال، فمن المفترض، أن الفرسان لم يكونوا قد خاضوا، الكثير من النضال للحصول على الامتياز، لاستغلال قورينا لأن علاقاتهم التجارية، ستمنحهم معلومات عن فرص تحقيق الأرباح في المنطقة، وهذه على ما يبدو كانت قليلة، بما أنه في العقود الماضية، وفي ظل سوء الإدارة والنزع الأهلي البطلمي، دخلت البلاد في انحدار اقتصادي<sup>(28)</sup>.

الثاني قد طرد أبيون من مملكته قبل 108/109. انظر أعلاه، هامش 2.

(26) بشكل عام حول التوتر بين الفصائل في روما في التسعينيات، الذي كان يعتقد أنها هادئة تماماً، انظر باديان، ”كابييو ونوريانوس“، هيسستوري، 6. (1957)، ص. 346-318. حول علاقات الأوليغارشية والفرسان، ص: 326-328، .343، .341، .329

(27) انظر المجلة الأمريكية لفقه اللغة (AJP)، العدد 75، (1954)، ص: 147-159. هيل، المرج السابق، ص: 117-118، 120-121. باديان، العملاء الأجانب (70-264 ق.م)، (أوكسفورد، 1958)، ص: 196.

(28) روسنوفتف، التاريخ الاقتصادي والاجتماعي للعالم الهيللينيسي (SEHHW)، الجزء الثاني، 907، (فسر وترجم النقش الخامس SEG، IX، 5)، لحالة التدهور التي شهدتها البلاد في أواخر القرن الثاني، وفي الجزء الأول،

يمكنا القول أنه عندما وافق مجلس الشيوخ الروماني على وصية أبيون وأعلن أن المدن "حرة"، أي في الأساس خاضعة للشعب الروماني، ولكن لم تعد تخضع للسلطة الملكية<sup>(29)</sup>، وعلى ما يبدو فقد شرع في تجاهل قوريينا ومدنها الأخرى لمدة عشرين عام<sup>(30)</sup>. سيكون من المثير للاهتمام معرفة ما إذا كانت مدينة قوريينا وتلك المدن الأخرى -فيما يسمى بـ"بنتابوليس" (المدن الخمس) الليبية- قد تصرفت بشكل منفصل تماماً<sup>(31)</sup> أو ما إذا كان هناك رابط اتحاد ما قائم فيما بينها كالاتحاد النقدي (كويينون) في القرن الثالث قبل الميلاد<sup>(32)</sup>. هناك رأيان (أو وجهان نظر) رغم أنهما لا يثبتان اتحاداً من أي نوع، إلا أنهما يشيران إلى هذا الاتجاه. أولاً: أنه خلال طغيان نيكوكراطيس (الذي سيتم مناقشته قريباً)، كان بإمكان خصومه قبول المساعدة من أي مكان<sup>(33)</sup>. قد يعني هذا -من بين أمور أخرى- أن سلطة الطاغية امتدت إلى مدن أخرى في المنطقة، وكذلك على قوريينا نفسها. ثانياً: كان النمط الرسمي للريف فيما بعد -كولاية رومانية أو جزءاً منها- كان ولاية قوريينا أو بالقرب من قوريينا<sup>(34)</sup>. في ضوء المحافظة الرومانية المعروفة، في الحفاظ على المؤسسات المحلية على حالها كما وجدت كلما أمكن ذلك (قارن الإسكندرية بمصر)؛ فمن المحتمل أن قوريينا شكلت وحدة سياسية مع مدن أخرى في المنطقة، في السنوات التي سبقت 74 قبل الميلاد.

بالنسبة للفترة ما بين 74/96-75 ق.م، فإنه لدينا تاريخ مثبت، وهو أوائل

ص: 333، يشيد بثروتها الطبيعية في وقت سابق، (راجع رومانييلي، برقة الرومانية، في أماتوشي (وآخرون)، في إفريقيا الرومانية، (ميلان، 1935)، ص: 222). يبدو من التعبير العادل أن نقول إنه في القرن الأخير من الجمهورية، لم يكن الفرسان مهتمين بتقديمة الشروة الكامنة، بقدر اهتمامهم باستغلالها، حيث كانت متاحة وباستطاعتهم الاستيلاء عليها.

(29) حول معنى (حرة - libertas)، انظر مجلة فقه اللغة، العدد 50. (1955)، ص: 110، هامش 17. وإلى الأدلة التي تم الاستشهاد بها هنا، يضاف يوسيفوس، آثار اليهود، 16، 40، و 17، 227.

(30) اقترح مومسن، تاريخ روما، II، ص: 264، أن قوريينا كانت تحت إشراف الحاكم العام لأفريقيا، وهي سيادة رمزية، أكثر بكثير من تلك التي مارستها مقدونيا على زميلتها أكيتا (حتى، لأن قوريينا معزلة عن غرب إفريقيا من خلال أسوأ امتداد صحراوي على طول الساحل الشمالي للقارе)، روسبيرج، المرجع السابق، ص. 16. يعتقد أن هذا قد يكون صحيحاً، لكنه يؤكد بشدة على الطابع الاسمي لهذا الإشراف. على الأقل، ليس هناك أدنى تلميح للسيادة الرومانية خلال الثورات في قوريينا يمكن وصفها بـ"إيجاز".

(31) على سبيل المثال، روسبيرج، المرجع السابق، ص. 21.

(32) لسوء الحظ، لا توجد عملة واحدة يمكن أن تعزى إلى هذه الفترة: روبيسون، كتالوج عملات برقة اليونانية، (لندن، 1927)، ص. 208. ولوتراتسو، دراسة وتوثيق التاريخ، 7، (1941)، ص. 261، هامش 7. (في صفحة 262) يعتقد أنه يستطيع تتبع بعض أوجه التشابه بين اتحاد (koinon) القرن الثالث و"هيئة" اليونانيين، المشار إليها في قرارات أغسطس من قوريينا (SEG, IX, 8، إهرنبرغ وجونز، وثائق توضح عهود أغسطس وتيبريوس، 311)، لكن هذا يمثل إشكالية كبيرة، على أقل تقدير.

(33) بلوتارخ، A، و تريديج، المرجع السابق، ص. 315، هام 6، غير متأكد ما إذا كان نيكوكراطيس حكم قوريينا فقط، أو الإقليم كله، لكنه يميل إلى الرأي الأول.

(34) قرارات أغسطس في قوريينا (أعلاه، رقم 32). في الموضوع كله وخاصة فيما يتعلق بمصطلح القرارات، انظر: لارسن، "قوريينا والعصبة اليونانية (Panellenion)"، دورية فقه اللغة، 57، (1952)، ص: 17-6، خصوصاً ص. 8. خلال هذه الورقة، استخدمت المصطلح قوريينا لتطبيقه على المدينة وعلى كل المنطقة بأكملها، التي تسمى عادةً برقة في الأعمال الحديثة. إذا أدى ذلك إلى بعض الغموض، ومن المحتمل أن يكون نفس الغموض موجوداً في المصادر.

عام 86 عندما عمل ل. ليكينيوس لوکولوس (L. Licinius Lucullus)، كنائب لسولا (Sulla))، ووصل إلى قورينا ليجد الشعب القورينا قد أرهقته الحروب والاستبداد المستمر<sup>(35)</sup>. وصف لنا بلوتارخ أحد هذه الأنظمة الاستبدادية<sup>(36)</sup>. ولذلك فبالتأكيد أنه من الأفضل تحديد وقت وقوع الأحداث الموصوفة، ومدى الثقة التي يمكن وضعها في روایته<sup>(37)</sup>. فيما يتعلق بالنقطة الأخيرة، هناك سبب للاعتقاد بأن ما ذكره بلوتارخ يعود إلى مصدر معاصر أو شبه معاصر. في عمله الأخلاق الفقرة (E256) يقول بلوتارخ ”هناك الكثير من النقاش“ حول ما إذا كانت أريتافيلا قاتلة الطاغية، قد استخدمت جرعات الحب لتعزيز خططها. من غير المحتمل أن حديثاً كهذا يدور في اليونان بعد مضي مائتي عام عندما كتب بلوتارخ. لم تترك لنا أريتافيلا أي فكرة أو انطباع في المصادر الكلاسيكية، بالقدر الذي نعرفه عنها، إلا من خلال بلوتارخ وناسخه بوليانوس. إن تفاصيل مكان أريتافيلا نادراً ما تمت مناقشتها بشفف حتى في قورينا زمن بلوتارخ. لكن حديث كهذا سيكون ذكره طبيعياً تماماً في عمل مكتوب أثناء قيامها بهذا الفعل أو ذكره لاحقاً كخبر. بالإضافة إلى ذلك، إذا كان هذا العمل قد تم تخليه إلى حد كبير بواسطة بلوتارخ أو خلال مراحل انتقاله إليه من المصدر الأصلي؛ فمن المحتمل أن يكون هناك اختزال كبير للشخصيات. بالقرب من بداية هذه الأحداث، قيل لنا أن الطاغية نيكوكراتيس (Nicocrates) قتل ميلانيبيس (Melanippus) كاهن أبوابو بيده، وأنه قتل أيضاً -إما مباشرة أو بشكل غير مباشر- فايدموس زوج أريتافيلا (الفقرة 256F)، ثم أجبر أريتافيلا على الزواج منه. بعد ذلك يختفي ميلانيبيس من القصة. بما أن الخيال دائمًا أقل تعقيداً من الواقع، فإن العرض الدرامي الأفضل سيكون بمدح كل من ميلانيبيس وفايدموس في شخصية واحدة. في حقيقة الأمر، فإن القارئ غير الحذر بلوتارخ، والباحث غريزياً عن الدراما ”كاهمان إنساني“، ربما سيختار ما بين الاثنين، وهو بالضبط ما فعله بوليانوس في تسرعه (8.38): ”نيكوكراتيس...، بعد أن قتل كاهن أبوابو ميلانيبيوس، تزوج من زوجته أريتافيلا ...“

إن معاصرة المصدر قد تقدم لنا أيضاً دليلاً على المشكلة الصعبة للتاريخ الاستبداد. فقصة أريتافيلا عند بلوتارخ لم تُوجَد في العصور القديمة، ولكن وجدت في ”زمن ميثيداتيس“. بما أن زمن وقوع هذه الأحداث مؤكدة بوضوح،

(35) بلوتارخ، لوکولوس، 2.4. قارن بنهايردت، التسلسل الزمني للحروب الميثيداتية، (أطروحة، ماربورغ، 1896)، ص. 11. التأريخ غير الدقيق، ليوسيفوس، أشار اليهود. 14.14. ”عندما عبر سولا إلى اليونان“ (87 قبل الميلاد)، بطبيعة الحال لا داعي للوقوف ضد التسلسل الزمني الأكثر دقة لبلوتارخ، وأبيان، ميثيداتيس، 33. وغني عن القول، أنه من غير المجد ومن غير المرجح أن نفترض زيارتين من لوکولوس لكورينا.

(36) بلوتارخ، الأخلاق، 257E-255E (فضائل النساء، 19). وبوليانوس، 8.38 هو مجرد نسخ لبلوتارخ وليس له أي أهمية مسـنة على الإطلاق.

(37) هؤلاء العلماء الذين درسوا هذه النقطة في الماضي، قد اكتفوا بتقرير مؤدٍ أن الرواية سليمة بشكل عام، على الرغم من أنه من المحتمل أن تكون منقحة إلى حد ما بعناصر خالية. على سبيل المثال، رومانيل، برقة الرومانية، ص: 45.

في وقت لم تكن فيه سيطرة الرومان ولا البطالم موجودة، فهي محصورة بين 96-74 قبل الميلاد. “عصر ميثيريداتيس” (كما وردت عند بابيت محرر بلوتارخ في سلسلة اللويب)، “تشير على الأرجح إلى الأول (91 أو 90 قبل الميلاد [طرد نيكوميديس من بيثينيا]، أو 89 [تورط ميثيريداتيس مع أكويليوس] إلى 85 قبل الميلاد [معاهدة دارданوس]) و / أو الثانية (83-82 قبل الميلاد) الحروب الميثيريداتية. تم استبعاد الحرب الميثيريداتية الثالثة، منذ أن أصبحت المنطقة ولاية في وقت اندلاعها تقريباً. وعليه فقد وقعت هذه الأحداث المذكورة في وقت ما خلال الفترة 91-82. يبدو أن هناك بعض الاحتمالات بأن رواية معاصرة أو شبه معاصرة مكتوبة في قوريينا، تشير إلى ميثيريداتيس بهذه الطريقة، كانت ست فعل ذلك في وقت كان فيه ميثيريداتيس يكتسح كل شيء أمامه، بشكل مثير للإعجاب في آسيا واليونان. إذا كان الأمر كذلك، فإن الإشارة تكون للجزء الأول من الفترة وليس الجزء الآخر. بدورها إذاً، يجب أن تكون سلسلة الأحداث بأكملها قد حدثت قبل وصول لوکولوس (ربيع 86)، لأن المشاكل التي أزالتها كانت مختلفة، ولأن أريتافيلا قد نجحت في إدارتها دون أي تدخل من هذا القبيل. مرة أخرى، إذا وقعت هذه الأحداث بعد مهمة لوکولوس (ولكن قبل 82، لأنه لن يكون هناك أي جدوى من ذكر ميثيريداتيس للفترة 74-82)، فإن التسلسل الزمني صعب إن لم يكن مستحيلاً للتوفيق بينها وبين حديث بلوتارخ (لوکولوس 5.2)، ومهما كان الأمر يستحق بأن القوريينيين قد استسلموا بخنوع لراسيم لوکولوس. وبما أننا قد نفترض بشكل سليم أن لوکولوس لم يكن غير مرغوب فيه بالنسبة الأقلية الحاكمة، فقد يبدو من الغريب بعد زيارته، أن الأخير كان في حيرة تامة من أمره، بشأن المكان الذي يتوجه له للحصول على المساعدة، ولم يناشد روما أو سولا، وبالطبع روما وسولا كانا مشغولين كلياً من ناحية أخرى، ولكن ربما ليس تماماً لدرجة أنه لم يكن بإمكان أي منهما أن يخصص مبعوثاً ليفعل ما فعله لوکولوس، وكانت القلة الحاكمة يائسة في ظل الحكم القاتل لنيکوكراتيس. أخيراً، يقول بلوتارخ أن أريتافيلا وُجدت (٧٤٧٥٧E) في زمن ميثيريداتيس. إن الطريقة الأكثر طبيعية لتقبل الفعل ستكون كإشارة إلى أفعالها الجريئة، لكن لا يوجد سبب لعدم بدء الاستبداد في وقت ما من قبل، حتى في وقت يعود إلى حوالي 94<sup>(38)</sup>. أصبح نیکوكراتيس بعد ذلك طاغية قوريينا<sup>(39)</sup>، ربما حوالي 94 أو 93 قبل

(38) - ميلتز الدارسون السابقون في هذه الأحداث على وجه التحديد، بالتسليسل الزمني لاستبداد نیکوكراتيس والإطاحة به وكذلك علاقته الزمنية بزيارة لوکولوس، حتى أن بعضهم استخف برأي بلوتارخ، أن لوکولوس أنهى طغيان نیکوكراتيس (أو بالأحرى لياندر). بشكل عام انظر روسبيرج، المراجع السابق، ص. 20-21. لأن رو، المرجع السابق، ص. 45 (يؤرخ مقتل فایدموس بعام 87 قبل الميلاد!). جیسلانزوونی، الموسوعة الإيطالية، تحت عنوان: قوريينا، (1931)، 10، ص. 433-435. رومانیلي، برقة، ص. 44-45.

(39) - ربما من المنطقة كلها، انظر أعلاه.

الميلاد<sup>(40)</sup>. بما أن خصومه كانوا من الأستقراطيين أو من القلة (بلوتارخ، الأخلاق، 257D)، فقد قتل بعضهم (255F-E)، بينما فر آخرون إلى المنفى، ولكن يمنع الهروب، وضع الطاغية حراس على البوابات ينحرون الجثث بالخناجر وبالمكاوي الساخنة (255F-256A)، وقد نفترض أن الاستيلاء على الممتلكات، كان من بين أعماله الأخرى (العشرة آلاف غير القانونية)، وأن القوة الدافعة وراء الاستبداد كانت الأضطرابات الاقتصادية والاجتماعية. كهذا وضع كان طبيعياً تماماً في ظل تدهور الحالة الاقتصادية لكورينا، وبالنظر إلى ما هو معروف عن الحركات الشعبية في العالم اليوناني في ذلك الوقت<sup>(41)</sup>. إذا كان بإمكان المرأة أن يعمم مما قيل في (256F) من زواج شقيق الطاغية، ومن زواج نيكوكراتيس بالإكراه من أريتافيلا، فقد يكون هناك إعادة لتوزيع النساء وكذلك الثروة، وهو إجراء له العديد من السوابق في التاريخ اليوناني.

أريتافيلا زوجة الطاغية بالإكراه في حداد على كل من زوجها المقتول وفقدان حرية وطنها (وتفهم في ذهنها أن هذا متناسب مع سقوط النظام المتميّز الذي هي كانت جزءاً منه)، وصممت على التصرف بنفسها، بما أن حزب الأقلية الذي تنتهي إليه هي وعائلتها قد أصبح ضعيفاً، بسبب النفي والإعدام (ومصادر). تم اكتشاف خطة تسمى نيكوكراتيس قبل أوانها، لكن أريتافيلا تمكنت من تجنب العقوبة من خلال البقاء صامدة حتى تحت التعذيب، على الرغم من الحدس الأنثوي لوالدة زوجها كالبيا (Calbia) (256A-D). وكان الأمل في أن تكون خطتها التالية أكثر نجاحاً، لكنها فشلت أيضاً. لقد نجحت في أن تفتن لياندر (Leander) شقيق الطاغية بابتها، وتم الحصول على موافقة نيكوكراتيس على زواجهما. عندئذٍ عملت أريتافيلا على عقل لياندر أولاً بشكل غير مباشر من خلال ابنته، ثم عن طريق الإنقاذ المباشر عندما أظهر رضاه. كانت النتيجة نجاح لياندر في تحريض خادم على قتل نيكوكراتيس (256E-F). بينما أصبح لياندر نفسه مجرد طاغية ( حوالي 91 قبل الميلاد) ولم يلتفت لمن سيكون مستشاره، وحكم بطريقة "مجونة وغير عقلانية" (256F). هل من الظلم ومن الخطأ الاستنتاج من هذه الفقرة تحت صبغتها المفضلة لأريتافيلا والقلة الحاكمة، أن لياندر كان يمكن أن يستمر كطاغية؟ هل كان على استعداد للحكم لصالح حكم الأقلية، ولعب دور مشابه لذلك الذي رفضته لاحقاً أريتافيلا نفسها (257D)؟

أخيراً، اتخذت أريتافيلا الخطوة اليائسة المتمثلة في تحريض أمير محلي على مهاجمة قورينا، ثم العمل على شكوك لياندر في تابعيه، وأقنعته بالدخول في مفاوضات شخصية مع الأمير الليبي، الذي خانه مقابل رشوة كبيرة وسلمه للأقلية الحاكمة. بابتهاج عظيم، أحرقت كالبيا وهي حية، لكن لياندر خُيط في

(40) - إذا كان سيفيوم 93 ق. قدم كهدية، أو بشكل خاص ضريبة كبيرة جداً من القورينيين (لا يمكن إثبات أي من الفرضيات)، قد يغري المرأة أن يرى فيها محاولة من نيكوكراتيس، لكسب تأييد مجلس الشيوخ.

(41) - على سبيل المثال، تارن، الحضارة الهانسية، (الطبعة الثالثة، بالتعاون مع جي. تي. جريفيث، لندن، 1952)، ص. 124-125.

كيس جلدي، وألقى به في البحر (حوالي 89 أو 88 قبل الميلاد؟). في حين أنه في ذلك الوقت - وعلى ما يبدو - ساد السلام في قورينا في ظل استعادة الأقلية للحكم (257A-E). لم يتم إخبارنا بذلك، ولكن من المفترض أن الزعيم الأفريقي كان راضياً عن غنائم غاراته غير الحربية، وعاد بسلام إلى موطنه مرة أخرى. إلا أنه من المعقول أن نفترض أنه وأخرين مثله رأوا أن قورينا في حالتها الحالية فريسة سهلة في المستقبل، والافتراض الشائع بأن الحرب التي خاضتها البلاد (بلوتارخ، لوكولوس، 2.4) خلال هذه الفترة كانت مع القبائل المحلية الموجودة في المنطقة أو بالقرب من حدودها، ربما يكون له ما يبررها إلى حد بعيد.

إن الملاحظة الضمنية للتلفاؤل ("لقد عاشوا جميعاً في سعادة دائمة") - التي تنتهي بها قصة أريتافيلا - تبين أنها لا أساس لها من الصحة، وبالفعل فإن الاستبداد في الوقت القصير الذي ضهر فيه، وفي أحسن أحواله، لم يفعل شيئاً يذكر لعلاج الأسباب الكامنة وراء الأزمة في قورينا، إلا أنه بالتأكيد قد شهد العداوات الاجتماعية الموجودة مُسبقاً. على أي حال، فإنه في ربيع عام 86 كانت البلاد لا تزال تشعر بآثار الاستبداد المتواصل (نيوكراتيس ولياندر؟) وكذلك آثار الحرب<sup>(42)</sup>. كان هذا هو الوضع الذي واجهه لوكولوس عندما وصل إلى قورينا في طلب سفن لسيده سولا، الذي أرسله في هذه المهمة في شتاء عام 86/87، أثناء الحصار الروماني لأنينا، التي كانت في يد أنصار ميثريداتيس (بلوتارخ، لوكولوس، 2.3، وأبيان، ميثريداتيس، 33). لدى ستراابو (الفقرة المقتبسة عند يوسيفوس، آثار اليهود، 14. 115 = رقم 91، الفقرة السابعة في عمل جاكوب)، نسخة مختلفة إلى حد ما، وهي أن سولا قد أرسل لوكولوس إلى قورينا، لوضع حد لفتنة اليهود التي اندلعت هناك. يفضل الدارسون المعاصررون دائماً سرد بلوتارخ، لأنه أكثر من أبيان، ولأنهم يجدون صعوبة في تصديق أن سولا - رغم انشغاله بأنشطة أعدائه في روما، وكذلك محاربة ميثريداتيس - كان سيهتم باليهود في جزء آخر من العالم، على الرغم من أنهم يقررون دون تردد، بأن اليهود ربما شاركوا في الصعوبات التي صادف أن وجدها لوكولوس في قورينا، والتي شرع في حلها بأفضل ما أمكنه<sup>(43)</sup>. ومع ذلك، فمن المحتمل جداً أنه - بالإضافة إلى رغبته في الحصول على سفن - فربما تلقى لوكولوس تعليمات على وجه التحديد بالقضاء على فتنة يهودية في قورينا.

(42) بلوتارخ، لوكولوس، 4.2 لا يذكر صراحة أن قورينا كانت وقت وصول لوكولوس في قبضة "الاستبداد والحروب المستمرة"، ولكن في حالة من الفوضى النابعة من هذه الأسباب. نظرًا لأنه تم إنهاء طغيان نيوكراتيس ولياندر بالوسائل المحلية، يبدو أنه من الأفضلأخذ بيان بلوتارخ حرفيًا، بدلاً من افتراض أن طغياناً جديداً قد شأ منذ سقوط لياندر، لذا، على ما يبدو، ترينج، المرجع السابق، ص. 317. عكس ما يقول جونز، المرجع السابق، ص. 360، الذي يؤرخ أيضًا زيارة لوكولوس بعام 88 (كما تبني لأن رو ذلك، ص. 45).

(43) رومانيا، برقة، ص. 44، وهامش 2. ترينج، المرجع السابق، ص. ص. 318-317. كاري، تاريخ كمبريدج القديم، 9، ص. 390. في الواقع يتوجه دليل ستراابو. إن حديث هومي، مجلة العالمين، 20، (مارس-أبريل 1914)، ص. 401، بأن السناتو أرسل لوكولوس، هو مجرد زلة لا غير.

كان يهود قورينا جزءاً كبيراً ومهمّاً من السكان، ويقول سترايبو<sup>(44)</sup> إنهم شكلوا واحدة من الأقسام الأربع الرئيسية للسكان، وذلك إلى جانب المواطنين والمزارعين والأجانب (metics)<sup>(45)</sup>. كان البطالم عادةً يفضلون اليهود في قورينا كما في مصر (اقتباس يوسيفوس عن سترايبو، أثار اليهود، 14. 116-118، 44، 49). في (باركى) انتظموا في تجمعات خاصة بهم (IGRR, I, 1024 = CIG, 5361)، وربما أيضاً في قورينا والمدن الأخرى. على الأقل كانت طبقاتهم العلية هيلينية على نطاق واسع (المراجع نفسه)، ولكن على أي حال، وفي وقت لاحق، يبدو أن الطبقات الدينية فيما بينهم كانت تمثل إلى ازدراء أخوانهم في الدين، الذين أصبحوا هلينيين إلى حد ما والآثرياء، والذين على الأرجح أنهما تعاونوا كلما أمكنهم ذلك مع السلطات الوثنية<sup>(46)</sup>. نظرًا للتوتر الاجتماعي، والصعوبات الاقتصادية، والنزع المدنى الذي لاحظناه، فإنه أمر مفهوم تماماً، أن الخلاف بين اليهودي والوثني الموجود في كل مكان تقريبًا، في العالم الهلنستي والروماني اللاحق كان لا بد وأن ينبع في قورينا، ربما حتى قبل هذا الوقت، كانت روما قد أطلقت سياستها المتمثلة في تفضيل اليهود، وهي السياسة التي كان عليها التمسك بها لقرون عديدة مع استثناءات

(44) اقتباس يوسيفوس عن سترايبو، أثار اليهود، 14. 115. عن اليهود في قورينا بشكل عام، انظر ك. فريدمان، "أوضاع وثقافة يهود برقة في العصور القديمة"، مجلة الجمعية الإيطالية الآسيوية، سلسلة جديدة، 2، (1930-1934)، ص. ص. 322-334. ك. فريدمان، "مصادر تاريخ يهود برقة في العصور القديمة"، مجموعة متعددة من الدراسات اليهودية في ذكرى إتش بى تشاجيس، (فلورنسا، 1930)، ص. ص. 39-55. ج. جراي، "النقوش اليهودية باللغة اليونانية والعبرية في توکرا وقورينا وباركى"، بعثة جامعة مانشستر في برقة، 1952 (مانشستر، 1956)، ص. ص. 43-59. روسبيرج، المرجع السابق، ص. ص. 15. 24. إس ديليو بارون، التاريخ الاجتماعي والديني لليهود 2 (فيلادلفيا، 1952)، المجلد الأول، 169. 375، هامش 16. فيما يتعلق بمسألة المواطنة اليهودية في قورينا، جستر، اليهود وما ليها، المجلد الثاني، 262. 266، هامش 2. هامش 6، المجلد الثاني، 1914 (باريس، 1914)، مؤيد، لرأي يوسيفوس، أثار اليهود، 160. تارن، المرجع السابق، ص. ص. 221-222. معارض بشكل عام، وأعتقد أنه محق بالنسبة لكورينا أيضًا.

(45) المعنى الدقيق لهذه المصطلحات غامض تماماً. نص سترايبو المقتبس عند يوسيفوس، أثار اليهود، 14. 115، يُسقط اسم التسمية المشتركة للمجموعات الأربع (أى، قبيلة، أو طبقة، أو حزب، أو هيبة مواطنين، أو أي شيء آخر)، ويزداد الأمر تعقيداً من خلال السؤال عما إذا كان قورينا المدينة، أو قورينا المنطقة، هي المقصودة في النص (أعلاه)، رقم (34)، بلوتارخ، 257E-255E الأدلة، يبدو أنه يستخدم مصطلح "مواطنون" (politai) كمرادف كلي أو تقريباً كلًا لـ aristoi، أي الأوليغاركيين. هل المزارعون القورينيون (يونانيون أو ليبيون متفرقون) بدون جنسية كاملة أو فعلية؟ في الدستور البطلمي أواخر القرن الرابع (SEG، IX، 1، 11، 12)، politai هم المواطنون النشطون والمواطنون المسلمين، الولئيئا هي هيأة المواطنين الشيسيطين، لكن الاستخدام كان من الممكن أن يتغير بسهولة. من المفترض أن المزارعين ليسوا من السكان الأصليين الذين يعيشون خارج أراضي المدن (راجع رومانيلي، برقة، ص: 34. بعض الاختلافات في روستوفتفز، I، (333)، أي أنهم ليسوا من خارج المدن، قبائل محلية تسكن الريف. هل تم تنظيم المزارعين في قرى كما ورد في (SEG، IX، 354)، فريدمان، مجلة الجمعية الإيطالية الآسيوية، سلسلة جديدة، 2، (1930-1934)، ص: 327-326. بيدزييت، "سيرياكا" المجلة الأنثوية، 35، الساسلة الثالثة، (1899)، ص: 34-33، خصوصاً ص:

45. جستر، المجلد الثاني، 12، هامش 2، يحتاج السؤال برمه إلى دراسة إضافية متأنية وربما المزيد من الأدلة.

(46) راجع يوسيفوس، الحرب اليهودية، الكتاب الأول، 7، 437-442، لاحظ أيضًا ارتباطًا إيجابيًا، ولكن ليس كلًا تماماً، في يهودا، بين الأغنياء والصهود وغیر العربين، مقابل القراء والفرسبيين والقوميين. انظر، على سبيل المثال بينتوبيش، الهيلينية، فيلادلفيا، (1919)، ص: 102-104.

قليلة<sup>(47)</sup>. من دون شك أن مثيريداتيس - لأنه أراد استعماله الإغريق المعادون لليهود في آسيا بشكل متكرر، ويرجع ذلك جزئياً إلى أنه رأى في روما صديقاً لليهود - قد صادر في صيف عام 88 حوالي ثمانمائة تانت خص اليهود من آسيا، التي كانت مودعة في جزيرة كوس<sup>(48)</sup>. احتاج سولا إلى سفن، وسيكون المال دائماً مفيداً للجنرال الذي لا يتوقع أي مساعدة من حكومته. سيكون من الطبيعي جداً في ظل هذه الظروف أن يُظهر لوكولوس أو سولا صداقته لليهود على عكس مثيريداتيس. إذا كان هذا صحيحاً، فمن الواضح أنه يتربّط على ذلك أن ترتيب لوكولوس كان في مصلحة اليهود في قورينا. قد يشير ستراوبو أو جوزيفوس (أثار اليهود، 14. 113-114)، تماماً إلى أن الفتنة اليهودية الحالية تتعلق بالعقبات الموضوعة في طريق نقل ضريبة نصف الشيكل من قورينا إلى الهيكل في القدس، وهي نقطة حساسة مشتركة مع الوثنيين، ومن المرجح بشكل خاص أن تكون محتدمة في وقت الضائق الاقتصادية<sup>(49)</sup>. من الممكن أيضاً الافتراض أنه بقدر ما قد تكون امتيازات القلة الحاكمة قد تأثرت بهذه الاضطرابات أو الاضطرابات السابقة، أكد لوكولوس أيضاً على أن الحزب الأرستقراطي في موقعه المهيمن في البلاد تمشياً مع سياسة رومانية معروفة ومع ميله السياسية الخاصة، فإنه وفي جميع الاحتمالات، فقد كانت "إصلاحات" لوكولوس موجهة فقط نحو الإبقاء والحفاظ على الوضع الراهن<sup>(50)</sup>. على أي حال، بعد تسوية شؤون قورينا بالشكل الذي بما يرضيه، أبحر لوكولوس إلى مصر لمواصلة جهوده لتكوين أسطول. ربما يكون قد جمع بعض السفن في قورينا، على الرغم من عدم إثبات ذلك صراحة. إن القورينيين الذين أرهقتهم المحن السابقة أرغموا على قبول القوانين المفروضة

(47) من المحتمل أن يكون هذا صحيحاً، حتى لو كان الكتاب الأول المكابي، 15: 16-21، 23، مزييف. راجع ريناخ، "مثيريداتيس واليهود" مجلة الدراسات اليهودية، 16، (1888) 204-210، في 207-210.

(48) يوسيفوس، (الفقرة المقتبسة عن ستراوبو) 14. 112 = ف 6 (جاكيوب). حول الموضوع يرمي ريناخ، "مثيريداتيس واليهود" مجلة الدراسات اليهودية، 16، (1888) 204-210، الذي يوضح (ص 207-205) بصرف النظر عن يوسيفوس (113)، يجب أن يكون هذا المبلغ أكثر بكثير من ضريبة نصف الشيكل للمعبد، وربما يكون نصبياً جداً من رأس المال السائل ليهود آسيا (جاكيوب، المرجع السابق، C II، 293، يعتقد أن الأموال تخص يهود الإسكندرية)، والتي أدعوها لحفظها في كوس.

(49) راجع يوسيفوس، أثار اليهود، 16. 162-165 (شكل عام)، 170-169 (على وجه التحديد في ملك قورينا)، رسائل أوغسطس وأغريباً تمنح اليهود حرية اتباع عاداتهم الخاصة، ولا سيما السماح لهم بإرسال مساهماتهم في الهيكل دون عوائق وفقاً للثوابت الدائمة. انظر المصدر نفسه، 14. 213-216، (رسالة تيصر في إعادة يهود باروس وديلوس)، 208، (إشارة في مرسوم قيصر لسياسة روما السابقة).

(50) بلوتارخ، لوكولوس، 4: ثريج، المراجع السابق، ص. 319. روسبيرج، المراجع السابق، ص. 21، يظن أن تنظيمات لوكولوس جعلت قورينا أقرب إلى هيئة الولاية، أوليفيريتو، وثائق أفريقيا الإيطالية، المجلد الأول، (1932-1932)، 83، أنه كان يوثق الروابط مع روما. من الصعب قول ما تعنيه هذه العبارات. كانت المنطقة ولاية، مجال نشاط الحاكم وموظفيه، أو لم تكن كذلك؛ ما هي الروابط الأقرب أو الأكثر مرنة مع روما، باستثناء تنظيم الولاية، الذي من الممكن أن يكون لوكولوس قد دشنها، ومن الصعب رؤيته. لا يوجد أدنى مؤشر على أنه تدخل في النظام الضريبي، على سبيل المثال، أو أنه بدأ أو زاد من استغلال الأرض من قبل جامعي الضرائب، (من غير المحمّل في ضوء قناعاته السياسية بأي حال من الأحوال). وهو بالتأكيد لم يأخذ الوقت الكافي لوضع خطة الولاية يمكن استخدامها فيما بعد، كقانون للولاية.

عليهم بخنوع، وذلك وفقاً لبلوتوارخ (لوكولوس 5-2). ومع ذلك، من المؤكد أن لوكولوس لم يكن بإمكانه فعل أي شيء للتحفيف من الصعوبات الاجتماعية والاقتصادية الأساسية للبلاد خلال إقامته القصيرة، ولو أن تاريخ المنطقة في الائتني عشر عاماً القادمة يكاد يخلو من أي شيء يذكر، فإننا لا نستغرب أن هناك إشارة إلى استمرار عدم الاستقرار، وأن الحكومة تصرفت بطريقة لا تعتبر حكيمة في روما (ساللوست، التواريχ. 2. 43). من المؤكد أنه لا شيء فعله لوكولوس أو كان يمكن أن يفعله كان سيمنع غزوat القبائل المحلية، لكننا لا نعرف ما إذا كانت مثل هذه الغارات قد حدثت أم لا.

غير أن الحكومة الرومانية، قررت أخيراً تنظيم قورينا رسمياً كولاية يديها مسؤول روماني رسمي مقيم. على الرغم من أنه فيما مضى عادة ما وضع الدراسون هذا الحدث في عام 75 قبل الميلاد<sup>(51)</sup>، والرأي السائد والأكثر شيوعاً الآن يفضل 74 قبل الميلاد<sup>(52)</sup>. ومع ذلك فإن الدليل للعام 75 قوي للغاية. أظهر موريينبريشر (Maurenbrecher) إن ترتيب فقرات ساللوست في لوح أوريليوس يضع تماماً إنشاء ولاية قورينا في<sup>(53)</sup> 75. ولكن بما أن أبيان (الحرب الأهلية، 1. 111) يزامن بشكل صريح ضم الرومان لبيثينيا مع ضم قورينا في نفس العام، وبما أنه أصبح مؤكداً الآن أن نيكوميديس قد توفي في أوائل عام<sup>(54)</sup> 74، فقد شاع اختيار الدراسون لعام 74 لتكون قورينا ولاية أيضاً. لقد جرت محاولة للتوفيق بين التاريخين عن طريق وضع التاريخ الرسمي لجعل قورينا ولاية رسمية في عام 75، غير أن وصول لنتولوس ماركيلينيوس أول حاكم لها كان في عام<sup>(55)</sup> 74، وهذا الحل الوسط يبدو مقبولاً. إلا أنه أحدث تناقضًا واضحًا بين ساللوست وأبيان، وربما سيكون حلّه سهلاً. يقول أبيان (الحرب الأهلية، 1. 111) "أنه في العام التالي للأولبياد 176"، استحوذت روما على قورينا وبيثينيا. من الواضح أن

(51) ثريديج، المرجع السابق، ص. 320-324. (انظر هنا أيضاً لمناقشة التواريخت المحتلة الأخرى، على سبيل المثال، 66/67، المفروضة الآن بشكل عام). موسن، تاريخ روما، الثالث، ص: 55. بيجونيتو، الموسوعة الإيطالية، العاشر، (1931)، 427. باريبيني، قاموس علم النقوش الرومانية، 2:2 (1910)، 1431. هومو، مجلة العالمين، 20، (مارس-أبريل، 1914)، ص: 402. أورميرو، القرصنة في العالم القديم، (ليفيو، 1924)، ص. 45-244.

(52) ماركوارت، المرجع السابق، المجلد الأول، ص: 460. هامش 1. بيفان، المرجع السابق، 332. درومان، تاريخ روما، المجلد الثاني، (الطبعة الثانية). بقلم جروب، برلين، 1902، 340. مينزر، أنظر تحت عنوان كورنيليوس (238)، في الموسوعة الألمانية، الموسوعة الحقيقة للعصور الكلاسيكية، الرابع، (1901)، 1398-1392. خصوصاً 1393. بيلوخ وكاري، وكاركوبينو، من جراكس إلى صولا، (باريس، 1940)، ص: 355. هامش 171. جونز، المرجع السابق، ص: 360. كاري، تاريخ كهربيريج القديم، التاسع، 390.

(53) إضافة من ساللوست، التواريخت، الثاني، 75. راجع تلخيص حجمه من قبل أورميرو، المرجع السابق، ص: 244-245.

(54) ماجي، المرجع نفسه، الثاني، 1200، هامش 49. انظر أيضاً بروتون، الحكم في الجمهورية الرومانية، الجزء الثاني، ص: 106. أجبر ماوريتشر بنطحة 4 الخاص على وضع وفاة نيكوميديس أيضاً في 75.

(55) روسبيرج، المرجع السابق، ص: 8-9. رومانيللي، برقة، ص: 43، 47، هامش 2. لغة ساللوست، التواريخت، 2، 43، "ماركيلينيوس... أرسل إلى" يمكن التوفيق بينها وبين هذا التاريخ على أساس أن العبارة تشير إلى القرار القانوني بضرورة ذهابه.

أبيان استخدم العام الأولي، والذي يمتد من الصيف إلى الصيف، أي 75/4 قبل الميلاد. وبالتالي يمكن جعل قورينا ولاية في 75، وموت نيكوميديس في 74، ولكن كلاً الحدفين يمكن أن يحدثا في العام نفسه، حسب الحساب الأولي. ومن ثمً يمكن أن يحدد مصدر أبيان نوع التزامن أو التسلسل المحبب إلى أذهان القدماء. وربما كانت الرغبة في إنتاج مثل هذا التوافق، هي السبب في حذف حقيقة أن وفاة أبيون كانت قبل أكثر من عشرين عاماً. المقطع بصيغته الحالية يشير بشكل خاطئ تماماً إلى أن أبيون مات في العام نفسه الذي مات فيه نيكوميديس.

والأهم من ذلك هو السؤال عن الدوافع التي دفعت الحكومة الرومانية إلى تغيير موقفها في العام<sup>(56)</sup> 96، يقول ساللوست<sup>(57)</sup>، في الواقع أن السبب كان الرغبة في إنهاء الاضطرابات التي تعاني منها البلاد، لكن من المحتمل جداً أن يكون مثل هذا البيان مجرد تذكير بالتصريحات الرسمية. على أي حال، يجب على المرء أن يتساءل، لماذا قررت الحكومة الرومانية فجأة، وضع حد للصعوبات التي تهدد قورينا في هذا الوقت بالذات، بعد أن رضيت بهذا الوضع لفترة طويلة؟ السبب الحقيقي الأكثر شيوعاً هو الرغبة في قمع القرصنة. كان الضم جزءاً من التدابير المتخذة، في الوقت الذي أرسل فيه أنطونيوس الكريتي لقمع القرصنة بسلطات واسعة، والتي كانت مماثلة لتلك التي أعطيت لمومبي بعد سبع سنوات<sup>(58)</sup>. يمكن أن يكون هناك بعض الشك في أن القرصنة قد استخدمو قورينا أحياناً كقاعدة لأنشطتهم<sup>(59)</sup>. ومع ذلك يتساءل المرء أنه بعد كل ذلك (هل هي مجرد حماقة) أن حملة أنطونيوس كانت ضد كريت وليس قورينا؟ يقول فلوروس (1.41 [3.6]). أن القرصنة نقلوا أنشطتهم من جزيرة كريت وكورينا إلى آخيا وخليج ماليا، لكن آخيا، على حد علمنا لم تصبح ولاية بعد في هذا الوقت. وقد أُستدل مؤخراً أن لوکولوس، القنصل عام 74، والخبير بمشاكل قورينا قد استخدم نفوذه لمساعدة السكان من خلال إرساء قواعد إدارة منظمة في قورينا<sup>(60)</sup>. إذا قمنا بتاريخ الحدث إلى 75 بدلاً من 74، إذاً فمن الممكن أن يستخدم لوکولوس نفوذه بصفته قنصلاً. هذه نظرية مقبولة، وليس هناك شك في أن لوکولوس يمتلك بعض قدرات رجل الدولة.

(56) في ضوء الممارسة الرومانية المعروفة في مثل هذه الظروف، يمكننا أن نفترض بثقة أن حرية المدن لم تتأثر بهذا الفعل، لكن يبدو أنهم فقدوا حقوقهم في سك العملة، بعد 74 تم صياغة عملات برونزية فقط في الولاية، وذلك باسم الحاكم الروماني، على الأقل في عهد أغسطس. (هيد، تاريخ العملة، ص. 872. قارن روسيبريج، المراجع السابق، ص: 23).

(57) التوارييخ، 2. 43 . وتبعد روسيبريج، المراجع السابق، ص: 22.

(58) على سبيل المثال: أوليفيريتو، وثائق أفريقيا الإيطالية، I، (1932-1933)، 84. باريبيني، قاموس علم النقوش الرومانية، 2: 2 (1910)، 1432. كاري، تاريخ كبريريج القديم، التاسع، 390.

(59) SEG، III، 378، B. 9-11، (قانون القرصنة من دلفي). ربما SIG = 750.. 56، IX، SEG، IX، 160، أبيان، ميريداتيس، 95. فلوروس، 1. 41، (3.6)، 9. ديدوروس، 4. 40. سيداس، تحت اسم: بوسايدونيروس أليكس، أيضاً في جاكوبى، رقم 87 (بوسايدونيروس)، الفقرة الأولى، مشوحة جداً بحيث لا تعنى شيئاً.

(60) باديان، العملاء، ص. 140، هامش 1.

بالإضافة إلى ذلك، فإذا كانت هناك أي حقيقة في قصة الأساليب الملتوية، التي اضطر لاستخدامها، من أجل الفوز لنفسه بالقيادة الراغب فيها ضد ميثيرياتيس (بلوتوارخ، لوكولوس، 6. بومبي، 20. قارن، شيشرون، المتناقضات، 5. 40)، فإن السؤال الذي يطرح نفسه، هو ما إذا كان لديه التأثير اللازم، لإخراج مجلس الشيوخ من الجمود المعروف جيداً في مثل هذه الأمور.

بما أن دوافع فرد واحد غالباً ما تكون مختلطة، وأن مجلس الشيوخ كان يتتألف من العديد من الرجال، فمن يكون من الحكمة رفض أي من هذه التفسيرات. إلا أن الاحتمال القوي هو أنه يوجد دافع آخر، وربما حاسماً. في منتصف السبعينيات، مواجهة القراصنة، وسرتوريوس، وميثيرياتيس، أضفت مالية الدولة الرومانية إلى حد كبير (ساللوست، التواريخ، 2. 46، 47)، وبينما أن الانتصار على المدينة نفسها كان يواجه صعوبات شديدة. ذات مرة عندما كان قناصل 75، أوكتافيوس وكوتا، يسيرون على طول الطريق المقدس مع متيللوس الكريتي، الذي كان يترشح للانتخاب لمنصب البرايتورية، تعرضوا للهجوم في الشارع من قبل الحشد، ومن الواضح أنهم غاضبون لفشل إمدادات القمح والمجاعة الناتجة عنها. لحسن الحظ كان الثلاثة قادرين على الهروب من خلال اللجوء إلى منزل أوكتافيوس القريب. وبناءً على ذلك، يبدو الافتراض بعيد المنال، بأي حال من الأحوال، بأن منطقة مثل قورينا تم تنظيمها كولاية في المقام الأول على أمل يائس في زيادة الإيرادات. إذا كان التخمين الوارد أعلاه بأن الأرضي الملكية السابقة لأبيون لم يتم استغلالها من قبل صحيحاً، فمن المعقول أن تفترض أيضاً أن هذا الاستغلال بدأ في هذا الوقت (بليني، التاريخ الطبيعي، 19. 39). علاوة على ذلك، بصرف النظر عن السيفيبيون، كانت قورينا ذات أهمية من حيث الشروة الطبيعية. أشاد ستراوبون (17. 837)، بوفرة محاصيلها وتربية الحيوانات<sup>(61)</sup>. مع الإدارة الحازمة، كانت قادرة على إنتاج فائض من الحبوب SEG. IX.2، قيسر، الحرب الأهلية، 3. 1. 5. 1)، وكانت أزمنتها الاقتصادية في السنوات الأخيرة ناجحة عن أسباب اجتماعية وسياسية أكثر منها عوامل طبيعية في الانتاج. في الوقت الذي كانت فيه الدولة الرومانية بحاجة ماسة إلى الإيرادات والحبوب لشعبها و gioiosha، كانت هناك منطقة تمتلكها بالفعل بشكل قانوني، ولكن يبدو من المحتمل أنها فشلت في استغلالها. على الرغم من أن الدليل الذي لدينا يشير إلى أن قورينا كانت بالكاد مزدهرة في 75/4، إلا أنه في ظل حاجتها المالية الخاصة، فمن المتوقع أن تثبت الدولة الرومانية بأي قرشة. وعلى الرغم من أن الإزدهار لم يعد إلى قورينا تحت وطأة الإهمال الإداري في أواخر الجمهورية، إلا أنه وفي ظل السلام الإمبراطوري والإدارة الجيدة لاغسطس وخلفائه، استعادت قورينا ازدهارها، واستمر هذا حتى وقت الدمار الذي أحدثته الثورة اليهودية الكبرى في عهد تراجان<sup>(62)</sup>.

(61) بشكل عام، انظر روستوفتفزف، التاريخ الاقتصادي والاجتماعي للعالم الهيللينيسي، I، 333، جونز، المرجع السابق، ص: 356.

(62) رومانيلي، برقة، ص ص. 69، 123.

يبدو أن الحاكم الأول لكورينا (بالإضافة إلى العديد من الحكام اللاحقين) كان لينتولوس ماركيلينوس، الذي كان يشغل منصب (نائبًا للحاكم؟) كوايستور بروبرايتور<sup>(63)</sup>. قد يشير إرسال كوايستور (النائب؟) مدعومًا بسلطة مطلقة في حد ذاته، إلى اهتمام خاص بالمسائل المالية. أشهر هذه الأمثلة هو إرسال كاتو يوتيسينسيس كـ (نائبًا للحاكم؟) كوايستور بروبرايتور إلى قبرص في عام 58، وكان الدافع يصب في هذا الاتجاه<sup>(64)</sup>.

وبهذه الطريقة، أصبحت قورينا ولاية معترف بها في روما في 4/75 تحت إشراف حاكم روماني أو نائب حاكم<sup>(65)</sup>، والحالة في الحقيقة ليست أكثر اختلافاً عن حالة آخيا من منتصف الثاني إلى ما بعد منتصف القرن الأول قبل الميلاد، ثم تم إنهاؤها. مهما كانت الدرجة الدقيقة لتدخل أو عدم تدخل الحكومة الرومانية في شؤون قورينا إبان الفترة 96-74، فقد تم إهمالها بشكل مخزي تماماً من قبل السلطة التي كانت لها بالتأكيد مسؤولية أخلاقية، وربما مسؤولية قانونية عنها. فموافقة مجلس الشيوخ على وصية أبيون؛ ومنح المدن حريتها في القرن الأول قبل الميلاد، ربما تكون منقوصة لا معنى لها. في وقت مبكر من عام 7/168 دمر مجلس الشيوخ بشكل غير مسؤول سلطة روبيوس ولم يضع شيئاً في مكانها، هذا إلى جانب نتائج أكثر ضرراً بالنظام الجيد لمنطقة البحر الأبيض المتوسط. وبالمثل، كانت الأقلية الحكومية الأكثر إحباطاً في القرن الأول أكثر إغراءً من أي وقت مضى - ويرجع ذلك إلى حد كبير إلى خوفها المتزايد من أي تجديد أيًّا كان مجرد ترك الأمور تسير بشكل مُهمَل حتى اضطررت إلى التصرف بسبب حالة طوارئ أو غيرها. لذلك، فإن حالة قورينا هي حالة عرضية ليست فقط عدم رغبة من مجلس الشيوخ في مواجهة مسؤوليات الحكم الإمبراطوري، وغير راغب في أن يكتسب أي شخص آخر السلطة من خلال القيام بذلك، ولكن أيضاً بسبب اضمحلال دور مجلس الشيوخ نفسه كطرف فعال في الدستور الروماني. في النهاية وبطبيعة الحال، فقد أدى الاحتكاك والاعتل في أجزائها الرئيسية إلى توقف الآلة بأكملها عن العمل، وتطلب الأمر تفكيرها وإعادة تجميعها بنظام مختلف.

(63) جاشمسكي، أصول و تاريخ البروكونصالية والبروبرايورية حتى 27 قبل الميلاد. (شيكاغو، 1950)، ص: 79-78. حول الحكام اللاحقين، ص: 79-84. هوية لينتولوس هذا هي مسألة محيرة للغاية: انظر المناقشة والمراجع في جاشمسكي، درومان-جرروب، المرجع السابق، II، ص: 340. مينزر، أنظر تحت عنوان كورنيليوس (238، 231)، في الموسوعة الألمانية، الموسوعة الحقيقة للعصور الكلاسيكية.

(64) مجلة فقه اللغة، 50، (1955)، ص. 99-100. فضلاً عن ذلك، تم إرسال بيزو كدوايستور بروبرايتور إلى إسبانيا في 64، كشكل من أشكال الإبعاد، (جاشمسكي، المرجع السابق، ص 91 وهامش 5) [للإشارة الأخيرة، اقرأ "سوبيتونيوس، قيصر، 3."]. الكوايستور البروبرايوري الذي تركه الحاكم النظامي كمدير أعمال مؤقت، هو بالطبع مسألة أخرى.

(65) لاحقاً انضمت إلى جزيرة كريت، وهو تنظيم منظم تماماً، لأنها أقرب إلى تلك الجزيرة من الإسكندرية أو "إفريقيا". على هذه الأماكن تفصلها الصحراء أكثر مما يفصلها البحر عن جزيرة كريت (شامو، المرجع السابق، ص. 12). كان الاتحاد مع جزيرة كريت، بحد ذاته مشكلة معقدة لا يمكن مناقشتها هنا.